

Le Programme d'aide aux enfants témoins (Child Witness Program) est un programme communautaire conçu pour fournir une aide, une éducation et des renseignements aux enfants témoins et aux adultes qui les aident dans le cadre d'instances criminelles. Les services proposés par le truchement de ce programme comprennent :

- une préparation à l'instance individualisée pour chaque enfant ou adolescent de moins de 18 ans qui doit témoigner en cour criminelle
- un programme de préparation en groupe pour les enfants de 6 à 17 ans – la disponibilité des groupes dépend des renvois
- une formation pour les adultes aidants, individuelle ou en groupe
- la réponse aux demandes de services pour des situations particulières, comme lorsque des groupes d'enfants doivent témoigner
- la promotion, au nom des enfants témoins, de l'adoption de pratiques d'instance sensibles de soutien, tant en salle d'audience qu'avant
- le soutien des enfants témoins en salle d'audience, au besoin
- des témoignages, au besoin.

Les enfants devant témoigner demandent souvent :

- *Qu'arrive-t-il si je perds mon sang-froid et que j'éclate en sanglots?*
- *Et si je deviens confus, ou que je ne comprends pas les questions?*
- *Qu'advient-il de moi?*

Le Programme d'aide aux enfants témoins permet de répondre à leurs questions.



*Il est possible d'effectuer un renvoi vers le Programme d'aide aux enfants témoins en appelant les services centralisés d'admission :*

**905-451-4655**

*Les renvois peuvent être effectués par les jeunes de plus de 12 ans, les membres des familles touchées et les professionnels.*

## Objectifs du programme

Objectifs du Programme d'aide aux enfants témoins :

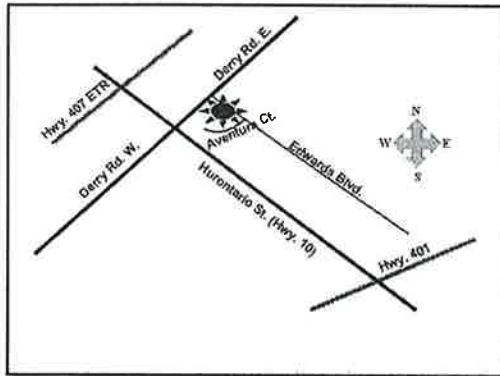
- ① S'assurer que les enfants victimes et témoins d'actes criminels sont traités équitablement, avec respect et compassion, et bénéficient d'une aide tout au long de la procédure judiciaire.
- ② Fournir une préparation directe à la comparution au tribunal pour les enfants victimes et témoins et pour les adultes qui les aident tout au long de la procédure de l'instance criminelle.
- ③ Défendre les besoins des enfants témoins au sein du système de justice pénale.
- ④ Améliorer la compréhension des membres de la communauté et des professionnels sur le rôle du système de justice pénale vis-à-vis des enfants témoins.

It's about HOPE

# It's about HOPE

## ADRESSE DU SIÈGE SOCIAL

Peel Children's Centre  
85A, cour Aventura  
Mississauga (Ontario) L5T 2Y6  
(coin sud-est du chemin Derry et de la  
rue Hurontario)



Nos services sont également dispensés dans  
divers bureaux satellites des comtés de Peel,  
Halton et Dufferin.

03-10



[www.peelcc.org](http://www.peelcc.org)

Charitable Business No. 11908 7807 RR0001



PEEL

CHILDREN'S CENTRE

*Un programme pour les enfants et  
adolescents de moins de 18 ans  
qui doivent témoigner en cour  
criminelle*

# It's about HOPE



## Programme d'aide aux enfants témoins

Desservant les comtés de  
Peel, Halton et Dufferin

PEEL CHILDREN'S CENTRE